



18

Inwestycje. Środki trwałe

Investments. Fixed assets

UWAGI OGÓLNE

Inwestycje

1. Informacje o nakładach inwestycyjnych opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych „ESA 1995”.

Nakłady inwestycyjne są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz inwentarza żywy (stado podstawowe) i zaszczepienia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących), z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości – MSR, wprowadzone od 1 I 2005 r.

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2. Nakłady inwestycyjne – jeśli nie zaznaczono inaczej – zaliczono do odpowiednich sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiednich sekcji według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np.: budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji). Nakłady inwestycyjne na drogi publiczne, ulice i place zalicza się od 2005 r. do sekcji „Transport i gospodarka magazynowa”.

GENERAL NOTES

Investments

1. Information regarding capital expenditures was compiled according to the principles of the system of national accounts, according to recommendations of “European System of National and Regional Accounts ESA 1995”.

Investment outlays are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as civil engineering works), of which, i.a. construction and assembly works, design and cost estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, moveables and endowments),
- transport equipment,
- others, i.e. detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets as well as livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and investment loans for the period of investment realization (included exclusively in data expressed at current prices), except for interests not included in outlays on fixed assets by units that use International Accounting Standards – IAS implemented since 1 I 2005.

Other outlays are outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

2. Capital expenditures, unless otherwise indicated, are included into the appropriate sections of the NACE rev. 2 PKD 2007 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of expenditures on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections according to the criteria of structure destination (concerning, e.g.: residential buildings and places, buildings for education, health care, sport and recreational purposes). Capital expenditures on public roads, streets and squares have been included into section “Transportation and storage” since 2005.

3. Wartość nakładów inwestycyjnych poniesionych przez:

- osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej z liczbą pracujących powyżej 9 osób oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (z wyjątkiem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie) i spółki cywilne z liczbą pracujących powyżej 9 osób – opracowano na podstawie sprawozdawczości,
- osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej z liczbą pracujących do 9 osób, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą i spółki cywilne z liczbą pracujących do 9 osób, gospodarstwa indywidualne w rolnictwie, a także wartość nakładów na indywidualne budownictwo mieszkaniowe rekreacyjne nieprzystosowane do stałego zamieszkania oraz budownictwo sakralne – ustalono szacunkowo.

Podstawę szacunku wartości nakładów inwestycyjnych na indywidualne budownictwo stanowi kubatura budynków oddanych do użytkowania. Nakłady roczne obejmują pełną wartość budynków oddanych do użytkowania w danym roku, tj. nie uwzględniają różnicy stanów budownictwa niezakończonych w końcu i na początku danego roku.

Środki trwałe

1. Do **środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z poboczami i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty i inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 I 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 XII 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu uznanego od 1 I 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity Dz. U. 2016, poz. 1047, z późn. zm.).

2. **Wartość brutto środków trwałych** jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez **wartość brutto** środków trwałych w **bieżących cenach ewidencyjnych** według stanu w dniu 31 XII należy rozumieć w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:

3. *The value of investment outlays incurred by:*

- *legal persons and organisational entities without legal personality employing more than 9 persons as well as natural persons conducting economic activity (excluding private farms in agriculture) and civil law partnerships employing more than 9 persons, was compiled on the basis of statistical reports,*
- *legal persons and organisational entities without legal personality employing up to 9 persons, natural persons conducting economic activity and civil law partnerships employing up to 9 persons, private farms in agriculture as well as the value of expenditures on private construction residential, sacral and recreational not adapted for permanent residence and on sacral construction, was estimated.*

The cubic volume of completed buildings accounts for the basis of the estimate regarding the value of investment outlays in private construction. Annual outlays include the total value of buildings completed in a given year, i.e. do not include the difference between non-finished construction at the end and at the beginning of a given year.

Fixed assets

1. **Fixed assets** include asset components and other objects completed and ready for usage, with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and squares, together with shoulders and foundations, development of tracts of land, long-term plantings, meliorations, water structures, land and livestock (basic herd) as well as since 1 I 2002 co-operative ownership right to residential-premise and co-operative right to non-residential (utilitarian) premise.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised, since 1 I 1991, as a fixed asset, in accordance with the decree of the Council of Ministers, dated 12 XII 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual use of land, regarded as fixed assets since 1 I 2002, in accordance Act of Accounting dated 29 IX 1994 (uniform text Journal of Laws 2016, item 1047, with later amendments).

2. **The gross value of fixed assets** is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

The **gross value** of fixed assets **at current book-keeping prices** is understood, as of 31 XII within the scope of fixed assets designated for exploitation:

- przed 1 I 1995 r. – wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.,
- po 1 I 1995 r. – wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia,
- od 1 I 2005 r. również wycenę według wartości godziwej w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR).

Wartość brutto w cenach odtworzenia została ustalona w wyniku aktualizacji (wyceny) środków trwałych w gospodarce narodowej dokonanej według stanu w dniu 1 I 1995 r. zgodnie z postanowieniami rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 20 I 1995 r. w sprawie amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych, a także aktualizacji wyceny środków trwałych (Dz. U. Nr 7, poz. 34).

Stopień zużycia określa stosunek procentowy wartości zużycia do wartości brutto środków trwałych.

3. Dane według sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności – jeśli nie zaznaczono inaczej – opracowano **metodą przedsiębiorstw**, co oznacza, że wszystkie środki trwałe danego podmiotu gospodarki narodowej zalicza się do tego poziomu klasyfikacyjnego, do którego zaliczono podmiot na podstawie przeważającego rodzaju działalności, np. w przedsiębiorstwie zaliczonym do sekcji „Przetwórstwo przemysłowe” wszystkie środki trwałe użytkowane zarówno w tym rodzaju działalności, jak i poza tą działalnością (budynki i lokale mieszkalne, obiekty służące edukacji, ochronie zdrowia itp.) zalicza się do sekcji „Przetwórstwo przemysłowe”. Wyjątek stanowią budynki mieszkalne w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie, które ujęto w sekcji „Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości”.

4. Wartość brutto środków trwałych:

- osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej z liczbą pracujących powyżej 9 osób oraz osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą (z wyjątkiem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie) i spółek cywilnych z liczbą pracujących powyżej 9 osób – opracowano na podstawie sprawozdawczości,
- osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej z liczbą pracujących do 9 osób, osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą i spółek cywilnych z liczbą pracujących do 9 osób, gospodarstw indywidualnych w rolnictwie, a także wartość indywidualnych budynków mieszkalnych (osób fizycznych) i rekreacyjnych nieprzystosowanych do stałego zamieszkania, wartość dróg publicznych, ulic i placów, melioracji podstawowych i szczegółowych oraz budowli wodnych – ustalono szacunkowo.

- *before 1 I 1995 – value at replacement prices for September 1994,*
- *after 1 I 1995 – value at purchasing or manufacturing prices,*
- *since 1 I 2005 also revaluation according to fair value in units that used International Accounting Standards (IAS).*

The gross value at replacement prices was established as a result of the revaluation of fixed assets in the national economy made as of 1 I 1995, in accordance with the decisions of the decree of the Ministry of Finance, dated 20 I 1995, regarding the depreciation of fixed assets and intangible fixed assets, as well as the revaluation of fixed assets (Journal of Laws No. 7, item 34).

The degree of consumption of fixed assets is understood as the percentage relation of the value of consumption to the gross value of fixed assets.

3. *Data by sections of the NACE rev. 2, unless otherwise indicated, were compiled using the enterprise method, i.e. all fixed assets of a given entity of the national economy are included in that classification level to which the entity was included on the basis of the superior kind of activity, e.g. in an enterprise classified in the section “Manufacturing” all fixed assets used in manufacturing and outside this activity (residential buildings and places, buildings for education, health care, etc.) are included in the section “Manufacturing”. An exception are residential buildings on private farms in agriculture, which were classified in the section “Real estate, renting and business activities”.*

4. *The gross value of fixed assets:*

- *of legal persons and organisational entities without legal personality employing more than 9 persons as well as natural persons conducting economic activity (excluding private farms in agriculture) and civil law partnerships employing more than 9 persons, was compiled on the basis of statistical reports,*
- *of legal persons and organisational entities without legal personality employing up to 9 persons, natural persons conducting economic activity employing and civil law partnerships employing up to 9 persons, private farms in agriculture as well as the value of private residential buildings (natural persons) and recreational not adapted for permanent residence, the value of public roads, streets and squares, basic and detailed meliorations and water structures, was estimated.*

5. Wartość środków trwałych według grup opracowano zgodnie z Klasyfikacją Środków Trwałych.

Grupowanie obejmuje:

- 1) budynki i budowle:
 - a) budynki i lokale; od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego oraz spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego),
 - b) obiekty inżynierii lądowej i wodnej (bez melioracji szczegółowych);
- 2) maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia:
 - a) kotły i maszyny energetyczne,
 - b) maszyny, urządzenia i aparaty ogólnego zastosowania,
 - c) specjalistyczne maszyny, urządzenia i aparaty,
 - d) urządzenia techniczne,
 - e) narzędzia, przyrządy, ruchomości i wyposażenie;
- 3) środki transportu;
- 4) pozostałe środki trwałe, tj.: zasadzenia wieloletnie, melioracje szczegółowe i inwentarz żywy (stado podstawowe).

5. The value of fixed assets according to groups was compiled in accordance with Classification of Fixed Assets.

The grouping includes:

- 1) buildings and structures:
 - a) buildings and places; since 1 I 2002 co-operative ownership right to residential premise as well as co-operative right to non-residential (utilitarian) premise,
 - b) land and water engineering constructions (excluding detailed meliorations);
- 2) machinery, technical equipment and tools:
 - a) boilers and power industry machinery,
 - b) general usage machinery, equipment and apparatus,
 - c) special use machinery, equipment and apparatus,
 - d) technical equipment,
 - e) tools, instruments, moveables and endowments;
- 3) transport equipment;
- 4) other fixed assets, i.e. long-term plantings, detailed meliorations and livestock (basic herd).

Inwestycje

Investments

TABL. 1 /194/. NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH ^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ceny bieżące)
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES ^a BY OWNERSHIP SECTORS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2014	2015	2016		
				ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
				w tys. zł in thous. zł		
OGÓŁEM	1278846	1456110	1866505	1229934	481300	748634
TOTAL						
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	1152	1162	1409	1281	883	398
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>						
Przemysł	525410	539729	1007257	558646	230674	327972
<i>Industry</i>						
górnictwo i wydobywane	8577	1713	1204	1157	–	1157
<i>mining and quarrying</i>						
przetwórstwo przemysłowe	109204	242505	594370	274008	155	273853
<i>manufacturing</i>						
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	294094	117649	187510	179763	133227	46536
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>						
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	113535	177862	224173	103718	97292	6426
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>						
Budownictwo	46720	53833	37868	25023	4268	20755
<i>Construction</i>						
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	194012	137806	152812	149168	–	149168
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>						
Transport i gospodarka magazynowa	164225	227756	203346	154841	79732	75109
<i>Transportation and storage</i>						
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	22506	11970	14669	48559	1954	46605
<i>Accommodation and catering^Δ</i>						
Informacja i komunikacja	26722	68100	60782	65386	956	64430
<i>Information and communications</i>						
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	29269	64258	15927	17099	9806	7293
<i>Financial and insurance activities</i>						
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	91559	57835	100002	63424	37569	25855
<i>Real estate activities</i>						
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	21013	6206	6932	4964	410	4554
<i>Professional, scientific and technical activities</i>						

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.

TABL. 1 /194/. NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH ^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ceny bieżące) (dok.)
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES ^a BY OWNERSHIP SECTORS (current prices) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2014	2015	2016		
				ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
				w tys. zł		in thous. zł
Administrowanie i działalność wspierająca ^A	13124	9139	15086	15163	2645	12518
<i>Administrative and support service activities</i>						
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	45	–	–	–	–	–
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>						
Edukacja	6948	10185	1666	1607	523	1084
<i>Education</i>						
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	124227	240716	147926	117983	106640	11343
<i>Human health and social work activities</i>						
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	11245	27317	100137	5528	5240	288
<i>Arts, entertainment and recreation</i>						
Pozostała działalność usługowa	669	98	686	1262	–	1262
<i>Other service activities</i>						

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.

TABL. 2 /195/. NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH ^a WEDŁUG GRUP (ceny bieżące)
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES ^a BY GROUPS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym Of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
			w tys. zł		in thous. zł
OGÓŁEM	2005	646673	351469	238372	47810
TOTAL	2010	941076	438151	366011	112534
	2014	1290136	774969	339901	170188
	2015	1616657	884686	537158	189571
	2016	921061	422814	361193	128666

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według siedziby inwestora.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; by investor's site.

TABL. 2 /195/. NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH ^a WEDŁUG GRUP (ceny bieżące) (dok.)
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES ^a BY GROUPS (current prices) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which		
		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
		w tys. zł in thous. zł		
w tym: of which:				
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	1154	10	562	582
Przemysł Industry	332336	164882	142803	18116
w tym: of which:				
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	180623	44699	124167	11033
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	40032	33030	6392	610
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	105267	87153	6213	6090
Budownictwo Construction	67741	34555	18897	14289
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ	110334	45239	29001	36001
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage	100826	52014	23143	25174
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ	39295	25711	13045	317
Informacja i komunikacja Information and communications	15394	2298	11466	1630
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities	3321	351	2571	399
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities	51673	41998	9246	219
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities	5836	690	3066	2080
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities	67705	428	45036	21516
Edukacja Education	1607	738	485	384
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities	118649	52768	58384	7389
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation	4941	1132	3405	404

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według siedziby inwestora.
^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; by investor's site.

TABL. 3 /196/. NAKŁADY INWESTYCYJNE W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH ^a (ceny bieżące)
**INVESTMENT OUTLAYS IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-
 -GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES ^a (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>		
		budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządze- nia techniczne i narzędzia <i>machinery, techni- cal equipment and tools</i>	środki transportu <i>transport equip- ment</i>
		w tys. zł <i>in thous. zł</i>		
OGÓŁEM 2005	285990	205541	54456	25873
TOTAL 2010	1343373	1075855	107696	157517
. 2014	2265382	1935955	141327	181898
. 2015	1339360	1020771	177246	141099
2016	1437033	1312891	77979	40783
własność państwowa <i>state ownership</i>	1162729	1112408	42639	7452
własność jednostek samorzą- du terytorialnego <i>local self-government entities ownership</i>	274304	200483	35340	33331
w tym: <i>of which:</i>				
Zakwaterowanie i gastronomia ^a <i>Accommodation and catering^a</i>	567	442	125	–
Obsługa rynku nieruchomości ^a . . <i>Real estate activities</i>	95772	94238	1448	86
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabez- pieczenia społeczne <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	1229838	1146190	44374	39188
Edukacja <i>Education</i>	93655	66150	26716	645
Opieka zdrowotna i pomoc spo- łeczna <i>Human health and social work activities</i>	5826	3825	1774	227
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją <i>Arts, entertainment and recreation</i>	3600	1696	1904	–

^a Według siedziby inwestora.

^a *By investor's site.*

Środki trwałe

Fixed assets

TABL. 4 /197/. WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH ^a (bieżące ceny ewidencyjne)

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES ^a

(current book-keeping prices)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2015	2016		
				ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
				w mln zł		in mln zł
O G Ó Ł E M	17038,8	19713,0	21033,8	21747,3	9167,5	12579,8
TOTAL						
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	823,6	611,7	536,4	517,7	492,5	25,2
<i>Agriculture, forestry, hunting and fishing</i>						
Przemysł	4645,9	6612,1	7333,1	7209,7	3201,4	4008,3
<i>Industry</i>						
górnictwo i wydobywanie	13,5	40,3	35,7	28,3	–	28,3
<i>mining and quarrying</i>						
przetwórstwo przemysłowe . .	1867,9	1927,5	2458,6	2717,5	250,6	2466,9
<i>manufacturing</i>						
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	1701,4	2927,6	3080,2	2680,3	1327,9	1352,5
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>						
dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	1063,1	1716,7	1758,7	1783,5	1622,9	160,6
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>						
Budownictwo	485,1	446,5	445,0	492,3	89,0	403,3
<i>Construction</i>						
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	1430,9	1589,0	1647,9	1691,8	0,1	1691,7
<i>Trade; repair of motor vehicles ^Δ</i>						
Transport i gospodarka magazy- nowa	2432,7	2476,4	2811,7	2780,6	1907,3	873,3
<i>Transportation and storage</i>						
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	326,7	286,7	302,3	436,7	91,2	345,5
<i>Accommodation and catering ^Δ</i>						

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

TABL. 4 /197/. WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH ^a (bieżące ceny ewidencyjne) (dok.)

Stan w dniu 31 XII

*GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES ^a**(current book-keeping prices) (cont.)**As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011	2015	2016		
				ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>
				w mln zł		<i>in mln zł</i>
Informacja i komunikacja <i>Information and communications</i>	1610,3	1968,8	1998,9	2465,3	73,9	2391,5
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa <i>Financial and insurance activities</i>	477,1	508,2	494,4	494,3	166,0	328,3
Obsługa rynku nieruchomości ^a <i>Real estate activities</i>	2971,8	3129,6	3152,5	3204,5	1095,2	2109,4
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	115,7	126,1	104,5	99,7	14,8	84,9
Administrowanie i działalność wspierająca ^a <i>Administrative and support service activities</i>	464,1	127,0	147,1	134,6	0,3	134,3
Administracja publiczna i obro- na narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne. <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	13,6	–	–	–	–	–
Edukacja <i>Education</i>	53,8	62,3	59,6	63,9	15,0	49,0
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	936,6	1482,7	1606,5	1746,6	1635,3	111,3
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją <i>Arts, entertainment and recreation</i>	233,0	274,9	380,7	396,2	385,7	10,5
Pozostała działalność usługowa <i>Other service activities</i>	17,9	10,9	13,2	13,3	–	13,3

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

^a *Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.*

TABL. 5 /198/. WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH (bieżące ceny ewidencyjne)

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES (current book-keeping prices) As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>		
		budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, technical equipment and tools</i>	środki transportu <i>transport equipment</i>
		w mln zł <i>in mln zł</i>		
OGÓŁEM 2005	4388,1	3325,4	772,5	290,1
TOTAL 2010	8808,3	7095,7	1265,6	445,7
2014	22103,4	19630,5	1649,0	817,0
2015	25063,1	22244,8	1852,6	959,0
2016	26007,0	23083,8	1918,8	997,5
własność państwowa <i>state ownership</i>	19345,6	17391,5	1520,8	432,0
własność jednostek samorządu terytorialnego <i>local self-government entities ownership</i>	6661,2	5692,3	398,0	565,5
w tym: <i>of which:</i>				
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering</i>	13,9	8,8	4,7	0,4
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne ^Δ <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	5486,5	5373,3	107,7	5,5
Edukacja <i>Education</i>	6924,8	5116,9	855,0	947,2
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	2395,4	1483,1	876,2	34,9
	124,4	101,6	17,4	5,4